



Умная мультиварка-рисоварка Xiaomi TOKIT Mini Smart Rice Cooker 1.6L (TDFBX01ACM)  
Руководство по эксплуатации

Датчик  
температуры  
(вверхний)

Клапан  
выпуска пара

Датчик  
температуры  
(нижний)



Панель управления  
Кнопка загрузки/выгрузки  
внутренней крышки

Съемная  
внутренняя  
крышка

Внутренняя чаша  
Индикатор уровня воды

Кнопка  
открытия  
крышки

### Описание зоны управления

#### Панель управления

- 1 Выпускные отверстия
- 2 Панель управления
- 3 Кнопка загрузки/выгрузки внутренней крышки
- 4 Индикатор WiFi
- 5 Отображение времени
- 6 Кнопка Выбор/Отмена
- 7 Кнопка Старт
- 8 Кнопка TOKIT выход из режима сна



Лопатка для риса x1



Мерный стакан x1



Шнур питания x1

Примечание: Технические характеристики и внешний вид товара могут отличаться, приоритетную силу имеет реальный продукт.

## Инструкция по быстрому старту

### 1 Подключение шнура питания

Подключите шнур питания к разъему питания в нижней части устройства, а затем подключите другой конец шнура питания к розетке переменного тока.



### 2 Загрузите приложение, добавьте устройство

Найдите «TOKIT» в магазине приложений Android или APPLE APPSTORE или отсканируйте QR-код, добавьте «умную мини-рисоварку» в модуле «кухня» и затем используйте приложение для управления устройством (Только китайский язык). Вы также можете установить приложение Mi Home и добавить «умную мини-рисоварку» (для добавления может понадобиться смена региона). В Mi Home доступны рецепты на английском языке.



### 3 Статус Wi-Fi

После включения продукта Wi-Fi переходит в режим ожидания, и значок Wi-Fi в правом нижнем углу экрана будет продолжать мигать; после успешного подключения значок Wi-Fi перестанет мигать; если соединение Wi-Fi не может быть успешно подключено, значок Wi-Fi будет продолжать мигать, гаснет через 5 минут, указывая на сбой подключения.



Готов к подключению Успешное подключение Подключение не удалось

### 4 Сбросить Wi-Fi

Если он не включился с первого раза, нажмите и удерживайте кнопки **【Таймер】** и **【Выбор/Отмена】** одновременно в течение 3 секунд, чтобы сбросить Wi-Fi в исходное состояние.



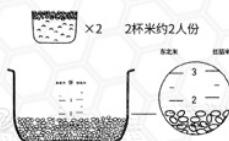
### 5 Настройка времени

В режиме меню нажмите и удерживайте кнопку **【Таймер】** 10 секунд, чтобы сбросить местное время. В это время отображается местное время и горит **【Часы】**. Щелкните **【Часы】**: 1 шаг - 1 час; Щелкните **【Мин】**: 1 шаг - 1 минуту; длительное нажатие регулирует ускоренную перемотку вперед. Нажмите **【Выбор/Отмена】** или не выполняйте никаких действий в течение 30 секунд, чтобы отменить настройку сброса и вернуться в состояние меню. Нажмите **【Старт】**, чтобы подтвердить настройки, а затем вернитесь в главное меню.



### 6 Положите рис и воду

Возьмем, к примеру, приготовление 2 стаканов северо-восточного риса. Добавьте воды до отметки «2 стакана риса», соответствующей отметке уровня воды. При добавлении воды не превышайте соответствующий уровень воды, иначе это может вызвать переполнение кастрюли и вызвать короткое замыкание и другие неисправности.



Примечание: Технические характеристики и внешний вид товара могут отличаться, приоритетную силу имеет реальный продукт.

## 7 Меню настроек

После включения продукта нажмите кнопку **【Выбор/Отмена】**, чтобы переключить функцию приготовления.



Примечание. Время тонкого приготовления составляет около 60 минут, время быстрого приготовления - около 40 минут, а время приготовления по умолчанию - 1 час 30 минут.

## 8 Начало приготовления

Нажмите кнопку **【Старт】**, продукт перейдет в режим приготовления.



Примечание. Функции приготовления рафинированного риса и быстрого приготовления риса подходят только для приготовления риса, приготовление других продуктов может вызвать ожоги и ухудшить характеристики продукта.

## 9 Функция сна и пробуждения

Если в течение 5 минут не выполняется никаких действий, продукт переходит в спящий режим, и дисплей панели управления гаснет. Нажмите кнопка **【TOKIT】**, чтобы выйти из режима сна.



## Переключатель меню

Нажмите кнопку **【Выбор/Отмена】**, чтобы переключить желаемую функцию приготовления.



Каждый раз, когда вы нажимаете кнопку **【Выбор/Отмена】**, меню будет последовательно переключаться: «приготовление, быстрое приготовление, приготовление каши, сохранение тепла и собственная настройка».

### 1 Приготовление

"Приготовление" (точное приготовление), программа автоматически произведет настройки времени приготовления в зависимости от количества риса (время приготовления по умолчанию - 1 час).



### 2 Быстрое приготовление

Время при быстром приготовлении также автоматически регулируется в соответствии с различными программами объема риса. (Время приготовления по умолчанию - 40 минут).



### 3 Приготовление каши

По умолчанию время приготовления каши составляет 1 час 30 минут. В режиме **【Часы】** и **【Минуты】** приготовления каши пользователь может вручную установить время приготовления, нажимая кнопки **【Часы】** и **【Минуты】**. Примечание: Максимальное время, которое можно установить, составляет 4 часа.



Примечание: Технические характеристики и внешний вид товара могут отличаться, приоритетную силу имеет реальный продукт.

## 4 Поддержание тепла

После приготовления рисоварка автоматически переходит в режим поддержание тепла, а температура поддерживается на уровне около 70°C.

Режим поддержание тепла можно выбрать вручную.

Примечание 1: Рекомендуется, чтобы время поддержание тепла не превышало 12 часов.

Через 24 часа рисоварка автоматически отключит режим поддержания тепла и войдет в режим ожидания;

Примечание 2: В приложении на мобильном телефон можно установить, следует ли автоматически переходить в режим поддержания тепла после приготовления;

Примечание 3. Часть режимов приготовления не переводит рисоварку в режим поддержания тепла после приготовления.



## 5 Собственная настройка

В мобильном приложении рекомендуются различные режимы приготовления блюд, и один из них может быть установлен в приложении как режим "Собственная настройка" (избранный рецепт) для приготовления пищи.



## 6 Таймер

Нажмите кнопку **【Таймер】** (отложенный старт), индикатор кнопки загорится, а цифры будут мигать. Каждый раз, когда вы нажимаете кнопку **【Часы】**, время увеличивается на 1 час, каждый раз, когда вы нажимаете кнопку **【Минуты】**, время увеличивается на 5 минут, затем нажмите кнопку **【Старт】** для запуска.

Примечание: В режиме приготовления без функции "Таймер" индикатор кнопки **【Таймер】** не горит.



## 7 Отмена

Если запущена одна из программ приготовления или приготовление по таймеру, нажмите кнопку **【Выбор/Отмена】** на 0,3 секунды, чтобы отменить текущую программу.



Примечание: Технические характеристики и внешний вид товара могут отличаться, приоритетную силу имеет реальный продукт.

## Ежедневное обслуживание

### Чистка



Нажмите кнопку открытия крышки



Нажмите кнопку загрузки/выгрузки внутренней крышки



Возьмите внутреннюю крышку двумя руками и снимите ее



После очистки установите крышку обратно

Тип неисправности	Диагностика и устранение неисправностей
Невозможно закрыть верхнюю крышку	Проверьте, установлена ли внутренняя крышка.
Нет реакции на нажатие кнопок	Вероятно, рисоварка находится в режиме приготовления, выбора программы или поддержания тепла, нажмите кнопку «Выбор/Отмена», чтобы выйти из режима приготовления.
Пропускание пара в процессе приготовления	Проверьте, не изношены ли силиконовые уплотнения на верхней крышке, не деформированы ли они.
Блюдо полусырое	<p>Неправильное соотношение воды и риса (слишком мало воды)</p> <p>Дата изготовления риса превышает 6 месяцев</p> <p>Наличие посторонних предметов на поверхности дна чаши или датчика температуры</p> <p>Деформация внешней поверхности чаши</p>
Переполнение рисоварки во время приготовления каши	<p>Деформация внешней поверхности чаши</p> <p>Неправильное соотношение воды и риса (слишком много воды/риса)</p> <p>Наличие посторонних предметов на поверхности дна чаши или датчика температуры</p> <p>Деформация внешней поверхности датчика температуры</p>
Рис разваренный кускоподобный	<p>Деформация внешней поверхности чаши</p> <p>Неправильное соотношение воды и риса (слишком много воды/риса)</p> <p>Включен режим поддержания тепла более чем на 12 часов</p>

Примечание: Технические характеристики и внешний вид товара могут отличаться, приоритетную силу имеет реальный продукт.

Тип неисправности	Диагностика и устранение неисправностей
Посторонние запахи во время приготовления	Проверьте, нет ли остатков еды после последнего приготовления во внутренней крышке или скопившаяся вода.
	Имеет ли уплотнительное кольцо внутренней крышки специфический запах.
	Если продукт используется впервые, используйте функцию быстрого приготовления, чтобы кипятить воду в течение 40 минут 1-3 раза, что может эффективно уменьшить запах.
Дно приготовленного риса подрумянилось (пригорело)	Чисто ли промытый рис.
	Деформация внешней поверхности чаши
	Наличие посторонних предметов на поверхности дна чаши или датчика температуры
	Деформация внешней поверхности датчика температуры
Затвердевание блюда или появление запаха	Включен режим поддержания тепла более чем на 12 часов
	Деформация внешней поверхности чаши
	Наличие посторонних предметов на поверхности дна чаши или датчика температуры
	Деформация внешней поверхности датчика температуры

Тип неисправности	Диагностика и устранение неисправностей
Дно приготовленного риса подрумянилось (пригорело)	Чисто ли промытый рис.
	Деформация внешней поверхности чаши
	Наличие посторонних предметов на поверхности дна чаши или датчика температуры
	Деформация внешней поверхности датчика температуры
Затвердевание блюда или появление запаха	Включен режим поддержания тепла более чем на 12 часов
	Деформация внешней поверхности чаши
	Наличие посторонних предметов на поверхности дна чаши или датчика температуры
	Деформация внешней поверхности датчика температуры
Проблемы с выбором режима Таймера	Время до завершения таймера короче, чем время цикла приготовления
	После установки времени таймера, не была ли нажата кнопка [Старт]
	Нормально ли работает Wi-Fi, при запуске таймера из приложения мобильного телефона
	Правильно ли установлены часы продукта

Примечание: Технические характеристики и внешний вид товара могут отличаться, приоритетную силу имеет реальный продукт.

## Коды неисправности

Код	Описание неисправности	Примечания
E-09	Поврежден верхний датчик температуры	Обратитесь в сервисную службу для ремонта
E-10	Поврежден нижний датчик температуры	Обратитесь в сервисную службу для ремонта
E-11	Сбой связи устройства	Обратитесь в сервисную службу для ремонта

## Меры предосторожности

### • Ограничения на использование

Нормальный диапазон высоты для правильной работы изделия составляет от 0 до 2000 метров над уровнем моря.

Изделие нельзя размещать в несбалансированном, влажном месте или рядом с источниками огня или тепла (например, печами), а расстояние должно быть более 30 см.

Не размещайте продукт рядом с устройствами, чувствительными к электромагнитным помехам.

Не используйте неоригинальные внутренние чаши или деформированные поврежденные чаши, чтобы избежать ожогов или травм.

### • Уход и чистка

Изделие нельзя погружать в воду или подвергать воздействию воды.

Не используйте твердые предметы, такие как стальная мочалка и т.п., для чистки рисоварки или внутренней чаши.

Для очистки используйте мягкую ткань.

### • Шнур питания переменного тока

Используйте только прилагаемый шнур питания переменного тока. Перед выполнением работ по техническому обслуживанию или перемещением отключите шнур питания переменного тока от розетки переменного тока. Если шнур питания поврежден, его необходимо заменить специальным гибким шнуром, приобретенным у производителя или в отделе технического обслуживания. Не сжимайте, не сгибайте и не перекручивайте шнур питания переменного тока слишком сильно, в противном случае сердечник может быть оголен или сломан (не используйте прилагаемый шнур питания переменного тока с любым другим устройством).

### • Рекомендации по источникам питания

Запрещается использовать источники питания, отличные от 220 В переменного тока, во избежание возгорания и поражения электрическим током. Во избежание поражения электрическим током, короткого замыкания и возгорания обязательно отсоединяйте источник питания, удерживая его за вилку. При отсоединении шнура питания переменного тока не тяните за шнур питания переменного тока. Не позволяйте детям использовать в одиночку и храните его вне досягаемости детей, чтобы избежать опасных несчастных случаев, таких как поражение электрическим током и ожоги. Не вставляйте и не вынимайте вилку из розетки мокрыми руками, чтобы избежать поражения электрическим током или травм. Пожалуйста, используйте отдельную розетку с заземляющим проводом с номинальным током 10 А или более, чтобы избежать пожара и других опасностей.

Примечание: Технические характеристики и внешний вид товара могут отличаться, приоритетную силу имеет реальный продукт.

- Окружающая обстановка

Выделяемые рисоварко в процессе приготовления пар и тепло могут вызвать повреждение, обесцвечивание и деформацию стен и мебели, поэтому при использовании устройства следует располагать прибор на расстоянии не менее 30 см от стен и мебели.

В случае установки рисоварки в кухонном шкафу и других местах, убедитесь в достаточной вентиляции.

- Использование

Не вставляйте какие-либо предметы между вентиляционными отверстиями или зазорами, чтобы избежать поражения электрическим током или травм. Не дотрагивайтесь до внутренней емкости руками во время или сразу после использования, чтобы избежать высокотемпературных ожогов. Во время использования или сразу после использования не приближайте (не наклоняйтесь и не подносите части тела) к выпускному отверстию пара и будьте особенно осторожны, чтобы дети не подходили близко, чтобы избежать ожогов. Не перемещайте и не трясите изделие во время его работы. Не используйте рисоварку для приготовления пищи, которая может заблокировать выпускные отверстия (например, водоросли, морская капуста и другие листовые продукты). Категорически запрещается закрывать верхнюю крышку продукта другими предметами во время его использования, чтобы исключить блокировка-ние высвобождения пара.

Если время поддержания тепла превышает время, характерное для приготовления данного продукта, может появиться специфический запах.

- Окончание использования

После окончания приготовления не забывайте выключать рисоварку и отключать ее от электропитания. Регулярно проверяйте, что пароотводные каналы не забиты. Если продукт неисправен, немедленно прекратите его использование и выньте вилку из розетки. Вам нужно подождать, пока рисоварка остынет, прежде чем открывать крышку и вынимать внутреннюю чашу.

- Прочие меры предосторожности

Силиконовые детали продукта не должны контактировать с алкогольными напитками с содержанием этанола более 50%.

Пожалуйста, не роняйте продукт и не ударяйте о твердые предметы, чтобы избежать травм или поломки.

Не используйте прибор, если структура внутренней крышки повреждена, чтобы избежать ожогов или травм из-за утечки пара или кипения.

Пожалуйста, не модифицируйте, не разбирайте и не ремонтируйте, чтобы избежать пожара, поражения электрическим током и травм.

В случае возникновения неполадок немедленно прекратите использование, чтобы избежать возгорания, поражения электрическим током и травм.

- Неисправности

Шнур питания и вилка сильно нагреваются во время использования.

При использовании ощущается запах дыма и гари.

Части рисоварки потрескались, расшаталась или издают необычный шум. Внутренняя чаша деформирована.

А также другие отклонения от нормы или неисправности.

Наименование: Умная мини-рисоварка TOKIT;

Модель: TDFBX01ACM; TDFBX01BCM; TDFBX01CCM; TDFBX01DCM;

Емкость: 1.6L;

Метод нагрева: Электрический нагревательный элемент;

Номинальная мощность: 400Вт;

Напряжение тока/Номинальная частота: 220В - 50Гц

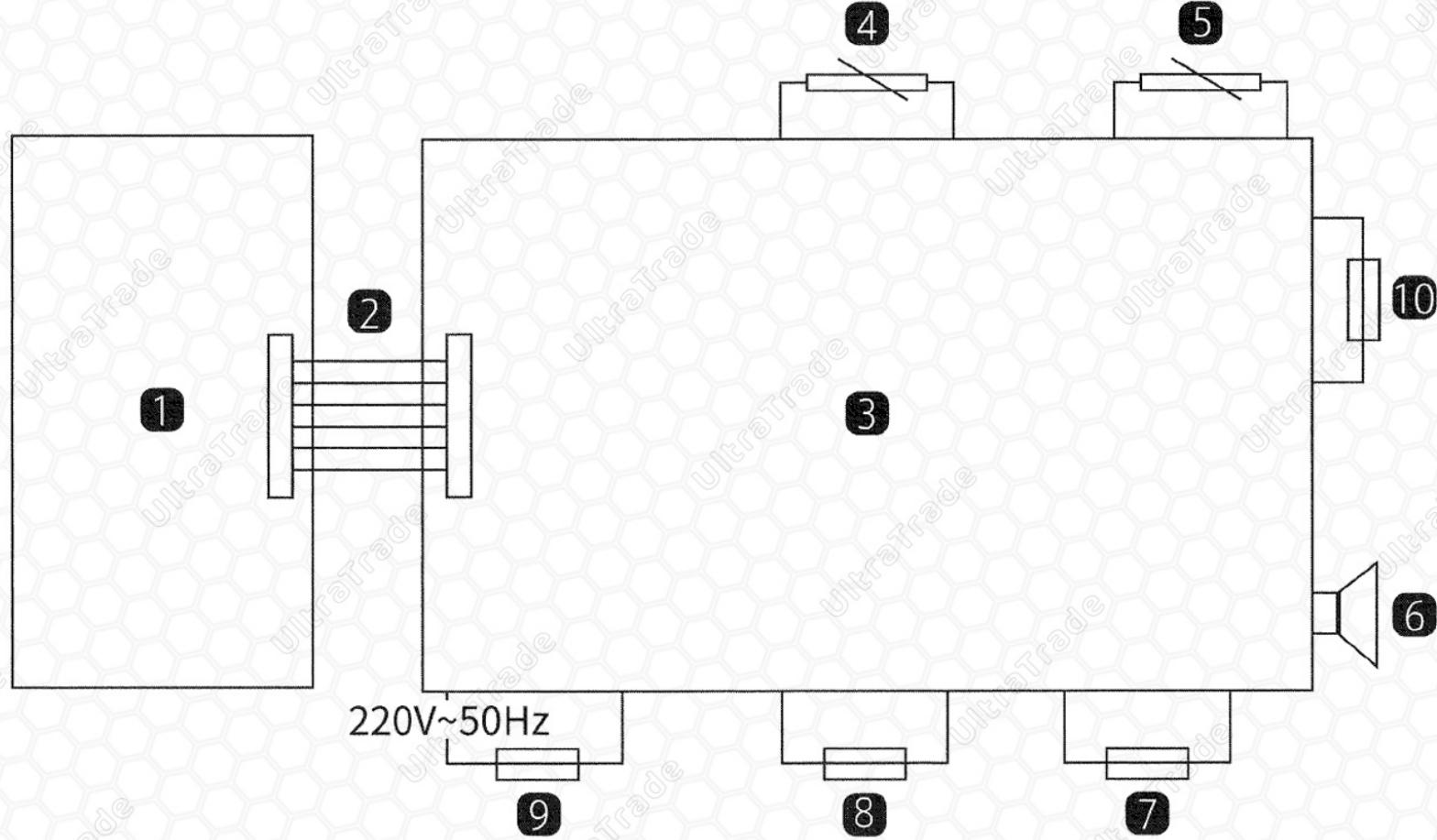
Материал внутренней чаши: алюминиевый сплав;

Размеры: 234 x 225 x 194 мм;

Беспроводное подключение: Wi-Fi IEEE 802.11b/g/n 2.4GHz;

Номер сертификата на данную модель: CMIITID: 2017DP6053 модуль радиопередатчика.

Примечание: Технические характеристики и внешний вид товара могут отличаться, приоритетную силу имеет реальный продукт.



- |          |                           |          |                            |          |                        |
|----------|---------------------------|----------|----------------------------|----------|------------------------|
| <b>1</b> | Основная плата управления | <b>2</b> | Кабель подключения         | <b>3</b> | Плата питания          |
| <b>4</b> | Нижний датчик температуры | <b>5</b> | Верхний датчик температуры | <b>6</b> | Зуммер                 |
| <b>7</b> | Тепловой предохранитель 1 | <b>8</b> | Тепловой предохранитель 2  | <b>9</b> | Текущий предохранитель |

Примечание: Технические характеристики и внешний вид товара могут отличаться, приоритетную силу имеет реальный продукт.